

De: Martin Navarro
Para: Conchi Palma
Enviado: martes, 3 de febrero de 2009
Asunto: Noticias de Colombia

Hola Conchi. Saludos a todos los profesores y alumnos del colegio Comenius Gymnasium. Espero que la marcha del curso escolar esté siendo buena para todos vosotros.

Nosotros hemos encarrilado ya nuestro nuevo año escolar. Llevamos 3 semanas de estudio y parece que a los estudiantes les va bien. La directiva del colegio ve vuestra importante aportación como un gran alivio pues cubre algunas deficiencias de los estudiantes.

Creemos que los niños del barrio están escolarizados, nadie se queda sin escuela por no pagar la matrícula. Nadie se queda sin útiles escolares pues se le da los cuadernos, bolígrafos y pinturas para todo el año.

Nuestro barrio, es voz común, está teniendo una transformación. Muchos estudiantes van siendo bachilleres. Se profesionalizan cada vez más, si bien esta profesionalización es muy básica, estudian carreras cortas como sistemas, secretarial, auxiliar de enfermería etc. Pero también se ven algunos jóvenes que han sido becados por el gobierno u otra entidad y que estudian carreras como medicina, derecho etc. Hay una diferencia cultural entre los que tienen de 35 años para arriba y los que están en edades inferiores. A pesar de que se esté dando este cambio, como barrios populares de la periferia, la formación es baja.

La mayoría de los que trabajan se colocan con el sueldo base que es muy bajo.

Por todo lo que habéis hecho, por todo lo que habéis compartido, gracias.

P. Martín Navarro

Von: Martin Navarro
An: Conchi Palma
Datum: Dienstag, 3 Februar 2009
Betreff: Nachrichten aus Kolumbien

Hallo Conchi. Grüße an alle Lehrer und Schüler des Comenius Gymnasiums. Ich hoffe, dass der Verlauf des Schuljahres für euch positiv ist.

Wir haben unser neues Schuljahr bereits auf den Weg gebracht. Wir haben drei Wochen hinter uns und für die Schüler scheint es gut zu laufen. Die Schulleitung sieht euren wichtigen Beitrag als große Erleichterung, weil man damit für einige Mängel der Schüler aufkommen kann.

Wir glauben, dass nun alle Kinder des Viertels zur Schule gehen, niemand bleibt ohne Schulbildung, weil er das Schulgeld nicht zahlen kann. Niemandem fehlt es an Schulsachen, weil wir ihnen Hefte, Kugelschreiber und Farbstifte für das ganze Jahr geben können.

Unser Stadtviertel, das ist vox populi, ist dabei sich zu verändern. Nach und nach werden viele Schüler zu Abiturienten. Sie werden professioneller, wenn auch die Professionalisierung/Berufsausbildungen grundlegender Art sind, sie studieren kurze Studiengänge wie Systemunterstützung, Sekretariatsarbeit, Krankenschwester/-helfer, etc. Aber es gibt auch einige Jugendliche, die ein Stipendium vom Staat oder einer anderen Institution erhalten haben und Medizin, Jura, etc. studieren. Es gibt einen kulturellen Unterschied zwischen denjenigen, die über 35 Jahren alt sind und denjenigen, die jünger sind. Obwohl sich dieser Wandel verzeichnen lässt, ist das Bildungsniveau, wie bei einfachen Stadtvierteln der Peripherie gewöhnlich, niedrig.

Die meisten, die arbeiten, erhalten für die Anstellung einen Grundlohn, der sehr niedrig ist.

Für all das, was ihr für uns gemacht habt, für all das, was ihr mit uns geteilt habt, danke.

P. Martín Navarro